

13-110B. Pre-deliberation oath to interpreter.

“Do you solemnly swear or affirm that you will not interfere with the jury’s discussions or deliberations in any way by expressing any ideas, opinions or observations that you may have during discussions or deliberations and that you will strictly limit your role during discussions or deliberations to interpreting?”

USE NOTES

This instruction must be given with the preliminary instructions for cases filed after March 1, 2005, whenever a non-English-speaking juror or hearing-impaired juror is serving on the jury. For cases filed before that date, it must be given before deliberations whenever a non-English-speaking juror or hearing-impaired juror is serving on the jury.

[Adopted by Supreme Court Order No. 08-8300-043, effective December 31, 2008; as amended by Supreme Court Order No. 14-8300-022, effective for all cases pending or filed on or after December 31, 2014.]